



LUXEMBOURG

Υπηρεσία Τύπου και Πληροφόρησης

ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ ΤΥΠΟΥ αριθ. 62/09

9 Ιουλίου 2009

Απόφαση του Δικαστηρίου στην υπόθεση C-204/08

Rehder / Air Baltic

**ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΜΑΤΑΙΩΣΕΩΣ ΕΝΔΟΚΟΙΝΟΤΙΚΗΣ ΠΤΗΣΕΩΣ ΟΙ ΕΠΙΒΑΤΕΣ
ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΑΣΚΗΣΟΥΝ ΑΓΩΓΗ ΚΑΤ' ΑΠΟΚΟΠΗΝ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΩΣ
ΕΝΩΠΙΟΝ ΤΟΥ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ ΤΟΥ ΤΟΠΟΥ ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΩΣ Η ΑΦΙΞΕΩΣ**

Για την επιλογή του δικαστηρίου που έχει διεθνή δικαιοδοσία δεν είναι καθοριστικοί ούτε ο τόπος έδρας της αεροπορικής εταιρίας ούτε ο τόπος συνάψεως της συμβάσεως αεροπορικής μεταφοράς

Μια αγωγή αποζημιώσεως μετά τη ματαίωση μιας πτήσεως παρέχει στο Δικαστήριο τη δυνατότητα να διευκρινίσει τους κανόνες σχετικά με τη διεθνή δικαιοδοσία στον τομέα των αεροπορικών μεταφορών.

Ο κανονισμός περί αποζημιώσεως και αρωγής των επιβατών αεροπορικών μεταφορών¹ ορίζει ότι σε περίπτωση ματαίωσης μιας πτήσεως, οι επιβάτες δύνανται να λάβουν κατ' αποκοπήν αποζημίωση μεταξύ 250 και 600 ευρώ. Όταν μια αεροπορική εταιρία αρνείται να καταβάλει την κατ' αποκοπήν αποζημίωση τίθεται το ζήτημα αν, σε περίπτωση ενδοκοινοτικής πτήσεως, ο σχετικός επιβάτης έχει, βάσει του κοινοτικού κανονισμού περί διεθνούς δικαιοδοσίας², τη δυνατότητα να προσφύγει, εκτός από το δικαστήριο στην περιφέρεια του οποίου βρίσκεται η έδρα της εταιρίας αυτής, και σε δικαστήριο άλλου κράτους μέλους.

Ο Peter Rehder, κάτοικος Μονάχου, είχε κρατήσει στην Air Baltic, η οποία εδρεύει στη Ρίγα (Λετονία), θέση για μια πτήση από το Μόναχο προς το Βίλνιους. Γύρω στα 30 λεπτά πριν από την προβλεπόμενη ώρα αναχωρήσεως από το Μόναχο, οι επιβάτες πληροφορήθηκαν ότι ματαιώθηκε η πτήση τους. Κατόπιν τροποποιήσεως, από την Air Baltic, της κρατήσεως θέσεως, ο P. Rehder επιβιβάστηκε σε αεροσκάφος με προορισμό το Βίλνιους μέσω Κοπεγχάγης.

Με αγωγή που άσκησε ενώπιον του Amtsgericht Erding, στην περιφέρεια του οποίου βρίσκεται το αεροδρόμιο του Μονάχου, ο P. Rehder ζήτησε να υποχρεωθεί η Air Baltic να του καταβάλει αποζημίωση ποσού 250 ευρώ, σύμφωνα με τον κανονισμό περί αποζημιώσεως και αρωγής των επιβατών αεροπορικών μεταφορών.

¹ Κανονισμός (ΕΚ) 261/2004 για τη θέσπιση κοινών κανόνων αποζημιώσεως των επιβατών αεροπορικών μεταφορών και παροχής βοήθειας σε αυτούς σε περίπτωση αρνήσεως επιβιβάσεως και ματαίωσης ή μεγάλης καθυστερήσεως της πτήσεως (ΕΕ 2004, L 46, σ. 1).

² Κανονισμός (ΕΚ) 44/2001 για τη διεθνή δικαιοδοσία, την αναγνώριση και την εκτέλεση αποφάσεων σε αστικές και εμπορικές υποθέσεις (ΕΕ 2001, L 12, σ. 1).

Εκτιμώντας ότι οι υπηρεσίες αεροπορικής μεταφοράς παρέχονται εντός του τόπου αναχωρήσεως του αεροσκάφους, οπότε ο τόπος εκπληρώσεως της συμβατικής υποχρεώσεως είναι κατά τον κανονισμό περί διεθνούς δικαιοδοσίας το αεροδρόμιο του Μονάχου, το Amtsgericht Erding έκρινε ότι έχει δικαιοδοσία όσον αφορά την αγωγή αποζημιώσεως του P. Rehder.

Η Air Baltic, μετά την άσκηση εφέσεως, πέτυχε να εξαφανιστεί η απόφαση αυτή, με το σκεπτικό ότι δικαιοδοσία έχει το δικαστήριο του τόπου της έδρας της αεροπορικής εταιρίας, οπότε ο P. Rehder προσέφυγε στο Bundesgerichtshof. Το τελευταίο δικαστήριο διερωτάται αν, όταν πρόκειται για διαφορές που απορρέουν από διεθνή σύμβαση αεροπορικής μεταφοράς, η ειδική δικαιοδοσία για τις διαφορές εκ συμβάσεως πρέπει, κατ' αρχήν, να επικεντρωθεί μόνο σε ένα τόπο εκπληρώσεως της παροχής.

Με τη σημερινή απόφασή του, το Δικαστήριο επισημαίνει ότι στις περιπτώσεις που υπάρχουν περισσότεροι τόποι παροχής υπηρεσιών εντός διαφορετικών κρατών μελών, πρέπει να αναζητείται **ο τόπος που εξασφαλίζει τον στενότερο σύνδεσμο μεταξύ της σχετικής συμβάσεως και του δικαστηρίου που έχει δικαιοδοσία**, και μάλιστα **ο τόπος στον οποίο, βάσει της συμβάσεως αυτής, πρέπει να γίνει η κύρια παροχή υπηρεσιών**.

Ο τόπος της έδρας ή της κύριας εγκαταστάσεως της αεροπορικής εταιρίας δεν έχει τον αναγκαίο στενό σύνδεσμο με τη σύμβαση. Συγκεκριμένα, οι πράξεις και οι ενέργειες που γίνονται με βάση αυτόν τον τόπο, όπως, ιδίως, η θέση στη διάθεση των επιβατών κατάλληλου αεροσκάφους και κατάλληλου πληρώματος, είναι μέτρα διοικητικής υποστηρίξεως και προετοιμασίας για την εκτέλεση της συμβάσεως αεροπορικής μεταφοράς και δεν είναι υπηρεσίες των οποίων η παροχή θα συνδεόταν με αυτό καθ' εαυτό το περιεχόμενο της συμβάσεως. Το ίδιο ισχύει για τον τόπο συνάψεως της συμβάσεως αεροπορικής μεταφοράς και για τον τόπο εκδόσεως του εισιτηρίου.

Συγκεκριμένα, οι υπηρεσίες των οποίων η παροχή αντιστοιχεί στην εκπλήρωση των υποχρεώσεων που απορρέουν από μια σύμβαση αεροπορικής μεταφοράς προσώπων είναι **η χορήγηση κάρτας επιβίβασης**, καθώς και **η επιβίβαση των επιβατών και η υποδοχή τους εντός του αεροσκάφους στον συμπεφωνημένο τόπο απογειώσεως, η αναχώρηση του αεροσκάφους στην προβλεπόμενη ώρα, η μεταφορά των επιβατών και των αποσκευών τους από τον τόπο αναχωρήσεως στον τόπο αφίξεως, η φροντίδα των επιβατών κατά τη διάρκεια της πτήσεως και, τέλος, η αποβίβασή τους, υπό συνθήκες ασφάλειας, στον τόπο προσγειώσεως και στην ώρα που προβλέπονται στη σχετική σύμβαση μεταφοράς**.

Πάντως, **οι μόνοι τόποι που έχουν άμεσο σύνδεσμο με τις εν λόγω υπηρεσίες**, οι οποίες παρέχονται για την εκπλήρωση των υποχρεώσεων που συνδέονται με το αντικείμενο της συμβάσεως, είναι **οι τόποι αναχωρήσεως και αφίξεως του αεροσκάφους**, διευκρινιζόμενου ότι οι όροι «τόποι αναχωρήσεως και αφίξεως» πρέπει να νοηθούν υπό την έννοια ότι είναι οι συμπεφωνημένοι στη σχετική σύμβαση μεταφοράς που συνήφθη μόνο με μία αεροπορική εταιρία η οποία είναι ο πραγματικός μεταφορέας.

Κάθε ένας από τους δύο αυτούς τόπους έχει επαρκή σύνδεσμο εγγύτητας με τα υλικά στοιχεία της διαφοράς και, επομένως, εξασφαλίζει στενό σύνδεσμο μεταξύ της συμβάσεως και του δικαστηρίου που έχει δικαιοδοσία. Κατά συνέπεια, **αγωγή αποζημιώσεως μετά τη ματαίωση μιας πτήσεως μπορεί να ασκηθεί, κατ' επιλογήν του επιβάτη, ενώπιον του δικαστηρίου στην περιφέρεια του οποίου βρίσκεται ο τόπος αναχωρήσεως ή αφίξεως**.

Ανεπίσημο έγγραφο προοριζόμενο για τα μέσα μαζικής ενημερώσεως, το οποίο δεν δεσμεύει το Δικαστήριο.

Γλώσσες στις οποίες διατίθεται: FR BG CS DE EL EN ES HU IT NL PL PT RO SL SK

Το πλήρες κείμενο της απόφασεως βρίσκεται στην ιστοσελίδα του Δικαστηρίου

[C-204/08](#)

Μπορείτε να το συμβουλευθείτε, κατά κανόνα, από τις 12 το μεσημέρι, ώρα Κεντρικής Ευρώπης, κατά την ημερομηνία της δημοσιεύσεως της απόφασεως.

Για περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε με την κα Estella Cigna-Αγγελίδα

Τηλ.: (00352) 4303 2582 Fax: (00352) 4303 2674